

# Saint Peter the Apostle Roman Catholic Church

Founded 1752

[www.stpeterchurchreading.org](http://www.stpeterchurchreading.org)

326 South Fifth Street • Reading, Pennsylvania 19602-2311

E-mail: [stpeterchurch@comcast.net](mailto:stpeterchurch@comcast.net) Diocesan Website: [www.allentowndiocese.org](http://www.allentowndiocese.org)

Parish House / Casa Parroquial: 610-372-9652 Fax: 610-374-3351

Parish School / Escuela Parroquial: 225 South 5<sup>th</sup> Street: 610-374-2447

Kennedy House / Casa Kennedy: 532 Spruce Street: 610-378-1947

Office Hours / Horas de Oficina

Monday / Lunes: 10:00 A.M. - 5:00 P.M.

Tuesday / Martes –Friday/ Viernes: 9:00 A.M. - 5:00 P.M.

## Pastoral Staff / Equipo Parroquial

**Pastor / Párroco:** Rev. Msgr. Thomas J. Orsulak, Th.M.

**Parochial Vicar / Vicario Parroquial:** Rev. David J. Kozak, J.C.L.

**Permanent Deacons / Diáconos Permanentes:**

Dn. John Allison (Retired) Dn. Julio Colón (Retired)

Dn. Leopoldo Alvarado Dn. Howard Schultz.

Dn. Jesús Centeno (Retired) Dn. Mariano Torres

**School Principal / Directora de la Escuela:**

Sister Anna Musi, I.H.M.

**Director of Religious Education /**

**Directora de la Educacion Religiosa:**

Sister Margaret Pavluchuk, I.H.M.S.

**Business Manager / Gerente de Negocios:**

Mr. Timothy Reiver

**Maintenance Manager / Gerente de Mantenimiento:**

Mr. Mike Simpson

**Parish Secretary / Secretaria Parroquial:**

Miss Joann Villa

**Diocesan Victim Assistance Coordinator:**

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC -Direct Phone #: -1- 800-791-9209

**Diocesan Safe Environment Coordinator:**

Sister Meg Cole, SSJ, MS, LMFT: 610-332-0442 Ext. 2019

**Baptism:** First Sunday of the month (English); second and fourth Sundays of the month (Spanish). Attendance at a Baptism Workshop is mandatory for both parents and godparents prior to the sacrament. At least one godparent must be a fully initiated Catholic, age sixteen or older and, if a member of another parish, must present a certificate of sponsorship.

**Bautismo:** Segundo, y cuarto domingo de cada mes en español. El seminario del bautismo es obligatorio para ambos padres antes de la ceremonia. Los padrinos también deben de asistir al seminario. Los seminarios para el bautismo son obligatorios antes del sacramento. Por lo menos uno debe ser Católico que practique su fe, debe tener 16 años o más, y debe presentar el certificado de padrino si es de otra parroquia.

## Confessions / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:15 p.m. - 3:45 p.m.

Sunday / Domingo : 9:00 a.m. (C&M)

Sunday / Domingo: 5:45 p.m. - 6:15 p.m.

(Also by appointment / También por cita.



## Adoration of the Blessed Sacrament /

### Adoración del Santísimo

First Friday / Primer Viernes: 5:30 – 6:30 p.m.

Thursdays / Los Jueves: 7:15 – 8:15 p.m.

**Vespers** (Español), Sundays /Los Domingos: 6:00 p.m.

## Mass Schedule / Horario de Misa

### Vigil of Sunday / Vigilia Dominical:

4:00 p.m. (English)

### Sundays / Domingos:

8:30 a.m. (English)

9:30 a.m. (C&M) (English)

10:30 a.m. (Español)

12:30 p.m. (Bi-lingual)

6:30 p.m. (Español)

## Weekdays / Dias de Semana:

Mon., Tue., Thu., / Lun., Mar., Jue. 7:00 a.m. & 12:10 p.m.

Wednesday / Miércoles: 7:00 a.m. & 6:30 p.m. (Esp.)

Friday / Viernes: 8:30 a.m. & 12:10 p.m.

Saturday / Sábado: 8:00 a.m. (Español)

(Weekday Masses are generally held in St. Anthony Chapel. / Generalmente, las misas diarias se celebran en la Capilla San Antonio.)

**Marriage:** The new policy of the Diocese of Allentown requires that the diocesan marriage preparation classes be completed six months prior to the wedding date. Therefore, to start the process, couples should contact the Parish House immediately after engagement. At the first meeting with a parish priest, the wedding date can be placed on the calendar.

**Matrimonio:** Las nuevas normas de la diócesis de Allentown requieren que las clases diocesanas para la preparación matrimonial sean completadas seis meses antes de la fecha de la boda. Por lo tanto, para iniciar el proceso, parejas deberían contactar la Casa Parroquial inmediatamente después del compromiso a casarse. En la primera reunión con un sacerdote parroquial, la fecha de la boda se puede poner en el calendario.



Like us on Facebook  
"St. Peter's RC Church"

September / Septiembre 24, 2017

**TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME****Saturday, September 23, 2017**

4:00PM + Joseph P. Orsulak

**Sunday, September 24, 2017**

8:30AM + Anna Wiczorek

9:30AM(C&M) SI) 50<sup>th</sup> Wedding Anniversary of  
John & Geraldine Romanski

10:30AM + Khalil Sabat &amp; Don Jorge Rodriguez

12:30PM SI) For the Parishioners of St. Peter's Parish

6:30PM SI) En accion de gracias a Rev. Thomas  
Orsulak & Rev. David Kozak**Monday, September 25, 2017,**

7:00AM + Mary Uhrig

12:10PM + David Stefanik

**Tuesday, September 26, 2017, St. Cosmas & Damian ;****St. John de Brébeuf & St. Isaac Jogues & Companions**

7:00AM + Joseph P. Orsulak

12:10PM + Gayle Royce

**Wednesday, September 27, 2017, St. Vincent de Paul**

7:00AM + Sister Anne Fidelis Tumelty

6:30PM + Orlando Delgado

**Thursday, September 28, 2017, St. Wenceslaus ; St. Lawrence****Ruiz & Companions**

7:00AM + Sister Miriam Glowacz, I.H.M

12:10PM + Santos Diaz &amp; Julio Torren

**Friday, September 29, 2017, Sts. Michael, Gabriel & Raphael**

8:30AM + Sister Mary Damien O'Donnell, I.H.M

12:10PM + Deacon Fernando Torres

**Saturday, September 30, 2017, St. Jerome**

8:00AM + Arthur Kane

**TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME****Saturday, September 30, 2017**

4:00PM + Adele Beissel

**Sunday, October 1, 2017**

8:30AM + Sadie Foanio

9:30AM(C&amp;M) + Shirley Skvarala

10:30AM + Pedro Celestino &amp; Adela Collado

12:30PM SI) Miembros de la Sociedad Purgatoria

6:30PM SI) Para los Feligreses de San Pedro

Stewardship of Treasury

**September 17, 2017**

Basket	\$6,031.00
MyEOffering*	\$143.25
Children Collection	\$8.00
Capital Improvements	\$170.00
Total	\$6,352.25
Weekly Budget Needed to Pay Bills	\$16,000.00
<b>Deficit</b>	<b>(\$9,647.75)</b>
<b>Year-to-date Total Deficit</b>	<b>(\$105,737.23)</b>

*\*Never miss a Sunday contribution. Log onto our church website and go to MyEOffering. It's fast and simple and you'll never miss your contribution. More of our parishioners are taking advantage of electronic contribution. Give it a try.*

Hurricane Victims \$130.00

**Today's Responsorial Psalm**

The Lord is near to all who call upon him.

**Salmo Responsorial de hoy**

Cerca está el Señor de los que lo invocan.

**READINGS FOR THE WEEK OF SEPTEMBER 24, 2017****Sunday:** Is 55:6-9; Ps 145:2-3, 8-9, 17-18; Phil 1:20c-24, 27a; Mt 20:1-16a**Monday:** Ezr 1:1-6; Ps 126:1b-6; Lk 8:16-18**Tuesday:** Ezr 6:7-8, 12b, 14-20; Ps 122:1-5; Lk 8:19-21**Wednesday:** Ezr 9:5-9; Tb:13:2, 3-4abefghn, 7-8; Lk 9:1-6**Thursday:** Hg 1:1-8; Ps 149:1b-6a, 9b; Lk 9:7-9**Friday:** Dn 7:9-10, 13-14 or Rv 12:7-12a; Ps 138:1-5; Jn1:47-51**Saturday:** Zec 2:5-9, 14-15a; Jer 31:10-12ab, 13; Lk 9:43b-45**Sunday:** Ez 18:25-28; Ps 25:4-9; Phil 2:1-11 [1-5]; Mt 21:28-32**NEXT WEEKEND'S MINISTRY SCHEDULE**

Saturday/Sunday, September 30 / October 1 2017

**Lectors / Lectores**

4:00PM- Lizette Maya

8:00AM- Jorge Acevedo

9:30AM(C&amp;M)- Al Shaulis

10:30AM- Pura Arias Ogando

12:30PM- Nytza Santiago

6:30PM- Yanet Rivera

**Altar Servers / Monaguillos**

4:00PM-

8:30AM-

9:30AM(C&amp;M)- Andrew Reilly

10:30AM-

12:30PM-

6:30PM-

**Bible Study / Estudio biblico**

6:00-7:00PM: Jueves en la capilla

1:45-3:00PM: Sunday in chapel

"Please confirm attendance at 610.372.8368."

### **\*\*\*PARISH NEWS\*\*\***

### **\*\*\*NOTICIAS PARROQUIALES\*\*\***

**Life has many storms-** stressful relationships, jobs, poor health; situations where we feel powerlessness. If you know someone un-baptized, baptized in a non-Catholic religion or has not received the sacraments of Eucharist and Confirmation, who is searching for strength and understanding to weather the squalls, invite them to seek the perspective the Catholic Church offers. Call Sister Margaret (610-372-9652)

**Mass for Volunteers and Donors** ... All donors and volunteers who serve the poor and collaborate at Kennedy House are invited to the Mass of Gratitude: Sunday, October 14, 2017 at 4:00 PM – St. Peter the Apostle Church- 326 S. 5<sup>th</sup> St. Reading. A reception for donors and volunteers, their families and friends will be offered immediately after Mass in the Church Basement (Marciano Hall).

### **\*\*\*READING & ITS SURROUNDINGS\*\*\***

**Spirit 2017- "Lord, to whom shall we go?"** The Annual Diocesan Men's Conference will be held on Saturday November 4, 2017 at 9:00AM-5:00PM at De Sales University. They day will include keynote addresses, exhibits and a vigil Mass with Bishop Alfred Schlert. Continental breakfast and lunch is included. Registration fee is \$40 (\$30 early bird before 9/25) and \$10 for high school/college students. For more information and to register online please visit [www.cmfd.org](http://www.cmfd.org), questions call 610-289-8900.

**Harvest Fest at St. Mary Church,** 94 Walnut Road, Hamburg, PA. Friday, October 6 (4-9 pm) and Saturday, October 7 (12-9 pm). Ongoing entertainment both days; Saturday – Polka Mass 4:30. Homemade food, fun, activities and games for all ages, corn hole tournament. Free admission, rain or shine, plenty of parking, no coolers. 610-562-7657, [www.stmaryhamburg.org](http://www.stmaryhamburg.org)

**La vida tiene muchas tormentas:** relaciones angustiosas, trabajos, mala salud; situaciones en la que nos sentimos sin poder. Si conoce a alguien que no ha sido bautizado, que es bautizado en una religión no católica o que no ha recibido los sacramentos de la Eucaristía y de la Confirmación, que está buscando fuerza y comprensión para resistir las tormentas, invítalos a buscar la perspectiva que ofrece la Iglesia Católica. Llame a la Hermana Margaret (610-372-9652)

**Misa por Voluntarios y donantes...** Todos los donantes y voluntarios que sirven a los pobres y colaboran en Kennedy House están invitados a la Misa de agradecimiento : Domingo, 14 de Octubre, 2017 a las 4:00PM - Iglesia San Pedro Apóstol- 326 S. 5th. st. Reading. Una recepción para los donantes y voluntarios, su familias y amigos será ofrecida inmediatamente después de la Misa en el Marciano Hall.

### **\*\*\*READING Y SUS ALREDEDORES\*\*\***

**Retiro Diocesana para Parejas Casadas y No Casadas** Octubre 7, 2017 de 8:00-4:00PM, en la Escuela de Santa Infancia, Bethlehem, PA. \$30.00 por pareja. Transportcion gratis a las 7:00AM en San Jose. Para Mayor información llame al Diacono Julio Colon: 610-374-3844 o Jose Taveras: 484-769-3795.

**Espíritu 2017-** "Señor, ¿a quién iremos?" La Conferencia Diocesana Anual de Hombres se llevará a cabo el sábado 4 de noviembre de 2017 a las 9:00 AM-5:00PM en De Sales University. El día incluirá discursos, exposiciones y una misa de vigilia con el obispo Alfred Schlert. El desayuno continental y el almuerzo están incluidos. La cuota de inscripción es de \$ 40 (\$ 30 de anticipación antes del 9/25) y \$ 10 para estudiantes de secundaria / universidad. Para más información y para inscribirse en línea, visite [www.cmfd.org](http://www.cmfd.org), llame al 610-289-8900.

## **WHAT'S HAPPENING AT SAINT CYRIL & METHODIUS**

**Parish Guild** is again, this year, selling Boscov's friends Helping Friend shopping passes. The shopping date is Tuesday, October 17, 2017 from 9:00AM-11:00PM at all Boscov's locations. The cost of the pass is \$5.00. This pass will entitle you to up to a 25% discount on the shopping date. All the proceeds from the ale of the shopping passes benefit the Parish Guild. Passes will be sold after Mass each Sunday or you can obtain them by contacting Pat Krick at (610)779-2895.

**New Adventure Club** NO MEETING in September. First Meeting will be Tuesday, October 24, 2017 at 12:00PM. Lunch is \$1.00, Bingo is \$2.00, at St. Cyril's basement. All are welcome!

**Our Flea Market is set for October 7, 2017:** Please mark it on your calendars. We need your cooperation for us to succeed. If you have any items that you no longer want or need-bring them to the church basement and place on the pews. If you have any questions contact Marge at 610-375-5315 or Tessie at 610-777-7764. Our flea market gets bigger because everyone donates good merchandise for resale. Please help us by donating early and make room in your storage areas. No clothing please. Thank you.

**New Adventure Club** Mohegan Sun Casino trip will be on Tuesday, October 10, 2017. Cost \$25.00 includes drivers tip, \$25.00 slot money & \$5.00 for food. Leaving from K-Mart in Shillington at 9:00AM. Returning at 6:00PM. All St. Peter's Parishioners are welcome. Call Jackie Guthier at 610-796-0271 for reservations or questions.



**Kuhn**  
Funeral Home, INC.  
739 Penn Avenue  
West Reading, PA 19611  
610-374-5440

Edward J. Kuhn, Jr.  
Supervisor  
  
Michael R. Kuhn  
President  
  
Wilfredo Diaz  
Parishioner



**Kuhn**  
Funeral Home  
& Crematory, INC.  
5153 Kutztown Road  
Temple, PA 19560  
610-921-9225



**Gabriela G. Rafal**  
Attorney-At-Law • Abogada  
*Hablamos Español*  
800-222-8792 - 610-376-1696  
www.galfandberger.com • grafal@galfandberger.com  
Personal Injury • Workers' Compensation • Social Security Disability • Slip & Falls • Medical Malpractice • Automobile Accidents • Employment & Labor Law • Defective Products • Unsafe Machinery • Construction Accidents • Hand & Arm Injuries • Explosions & Burns



See what *color* can do for you!



to advertise in color, please call us at

John Patrick Publishing  
**800-333-3166**

Stay Healthy & Stay Connected with *MyChart*

- Message your provider
- View test results
- Request an appointment
- Request prescription refills



484-628-6924 | [mychart.readinghealth.org](http://mychart.readinghealth.org)



**Make a Difference in Your Community**

**VOLUNTEER**  
with the American Red Cross

Join today at [redcross.org/Volunteer](http://redcross.org/Volunteer)



Plumbing • Heating  
Air Conditioning  
**610-373-3229**  
448 Snyder Road, Reading



**HEATING OIL & PROPANE**  
Heating/Cooling Service  
& Installation  
**610-670-1000**

Thanks...  
Please take the time to read the ads which make your bulletin possible. Help support them as they support the parish. Mention the church bulletin when you patronize their establishments.  
*Let them know they are appreciated.*



Commercial Rates are at an **All Time Low**. Contact us today to get a free analysis to see if we can help **Save you money** with your monthly payments on your commercial property. Multi-Family, Retail, Office Building, Apartment and Condos. Can close in as little as 45 days! Four season customer service is our top priority.  
Call us today **215-586-1575** or **267-251-0341**  
**www.duqfunding.com**  
3900 City Avenue, Suite 107 • Philadelphia, PA 19131



*Wedding Invitations & Holiday Cards*

Log Onto [www.jpcc.net](http://www.jpcc.net) conveniently from your home or office.  
ONLINE CATALOG • ONLINE ORDERING • ONLINE PROOFING  
*All Major Credit Cards Accepted*  
FREE UPS GROUND SHIPPING!



**BUILD YOUR COMMUNITY!**



**SHOP LOCAL**


*Patronize the Advertisers who make this bulletin possible!*



100 Lancaster Ave.  
Reading, PA 19611  
(610) 376-1888  
Fax: 610-376-6726  
**Family Restaurant**  
OPEN 24/7  
[QueenCityReading.com](http://QueenCityReading.com)

**BUILDING the KINGDOM of GOD TOGETHER**

**catholicmatch®**  
Pennsylvania



[CatholicMatch.com/datePA](http://CatholicMatch.com/datePA)



**AUMAN**  
Funeral Homes

Theo. C. Auman Funeral Home, Inc.  
247 Penn Street • Reading PA 19601 • 610-374-4505



**Dignity**  
MEMORIAL

Rochelle P. Hess, Supv.